

Po cyklonie - o obecnej sytuacji w Birmie (Myanmar)

Cyklon Nargis uderzył w południowe regiony Birmy (Myanmar) 2 maja. Organizacja Narodów Zjednoczonych szacuje liczbę śmiertelnych ofiar na dziesiątki tysięcy a liczbę osób pozbawionych dachu nad głową na niemal 2 miliony. Rząd wojskowy nadal nie zezwala międzynarodowym organizacjom humanitarnym w pełni na wstęp do kraju, swobodną dystrybucję środków pomocy i ocenę zniszczeń.

W niektórych regionach ponad 80% domostw uległa zniszczeniu. Woda gruntowa jest zanieczyszczona; cholera i inne choroby epidemiczne mogą dotknąć jeszcze większą grupę ludności. Ceny żywności, opału, materiałów budowlanych i innych artykułów użytku domowego rosną w zawrotnym tempie. Najpilniej ludność potrzebuje czystej wody pitnej, żywności, lekarstw i schronienia. Jednakże katastrofa wcale jeszcze nie dobiegła końca. Ze względu na rozpoczynającą się w czerwcu porę deszczową ludność będzie musiała pozostać w zaimprovizowanych obozach dla ofiar i będzie dalej potrzebowała żywności i opieki zdrowotnej. **Rekultywacji terenów objętych katastrofą nie można rozpocząć przed końcem pory deszczowej w październiku.** Dopiero wówczas ludzie będą mogli powrócić do swoich wiosek, odbudować domy i zacząć na nowo uprawiać pola.

Jak możemy pomóc?

W tej chwili najbardziej skuteczną pomocą, jakiej możemy udzielić, jest wcale nie wysyłanie produktów, a wsparcie finansowe. Dzięki niemu organizacje humanitarne mogą kupować niezbędne produkty na miejscu i rozprowadzać je wśród potrzebujących. Niestety kwestia pomocy międzynarodowych organizacji humanitarnych przeistoczyła się w sprawę polityczną i zewnętrzna pomoc humanitarna niemal nie dociera do kraju. Dlatego też tym ważniejsze jeszcze jest wspomaganie organizacji lokalnych w ich działaniach.

Dla kogo zbieramy pieniądze?

Zbieramy pieniądze dla Fundacji Rozwoju *Metta* (*Metta Development Foundation*, zob. www.metta-myanmar.org). *Metta* jest jedną z nielicznych zarejestrowanych organizacji rozwoju społecznego działających wewnątrz państwa birmańskiego oraz długoletnim partnerem wielu organizacji międzynarodowych i pozarządowych. *Metta* liczy ponad 450 dobrze wyszkolonych pracowników i cieszy się niemal jedenastoletnim doświadczeniem w swej dziedzinie. W latach 2004-2005 *Metta* uczestniczyła w wysiłkach pomocowych dla ofiar tsunami w południowej Birmie (Myanmar) i stworzyła sieć, która obecnie odgrywa decydującą rolę przy zapewnianiu wykwalifikowanej pomocy na obszarach dotkniętych cyklonem. Pracownicy rozmaitych projektów *Metty* byli w terenie od pierwszego dnia po ucichnięciu cyklonu. We współpracy z agendami ONZ UNWFP, UNICEF, UNDP, GAA, ADRA i

PACT pracownicy Metty wyszkoleni w **zarządzaniu oraz gotowości na wypadek katastrof naturalnych** prowadzi obecnie szereg obozów dla ofiar w dystrykcie Ayeyarwaddy oraz rozprawdza wśród przesiedlonej ludności żywność, wodę, produkty medyczne oraz podstawowe produkty codziennego użytku. Oczywiście Metta koordynuje również swoją działalność pomocową z władzami lokalnymi. Organizacja wydaje 100% uzyskanych darowizn na pomoc ofiarom cyklonu na dotkniętych naturalną katastrofą obszarach.

Gdzie przekazać pieniądze?

Bardzo prosimy o przekazywanie darowizn na oficjalne konto bankowe Metta Development Foundation, prowadzone przez United Overseas Bank, Singapore. Co więcej, aby ułatwić Wam przekazywanie pomocy i **uniknąć opłat za zagraniczne przelewy bankowe**, w uzgodnieniu z Metta ustanowiliśmy prywatne konta bankowe w Niemczech, Tajlandii i Malezji. Wszystkie dotacje trafiają w ciągu dwóch tygodni do Birmy (Myanmar) i przekazywane są bezpośrednio do Metta Development Foundation. Wszelkie koszty administracyjne i opłaty zryczałtowane pokrywane są przez inicjatorów pomocy oraz fundację Metta W przypadku, gdybyście chcieli otrzymać od nich potwierdzenie wpłaty, podajcie, proszę, swoje pełne dane wraz z adresem pocztowym. Metta jest regularnie audytowana przez filię KPMG.

Numery kont bankowych, na które możecie przekazywać pomoc finansową:

...

Kim jesteśmy?

Jesteśmy trójką obywateli niemieckich, którzy utrzymują silne związki z Birma (Myanmar). W obecnej katastrofalnej sytuacji humanitarnej martwimy się trudnościami, z jakimi borykają się organizacje pomocy działające na miejscu. Dlatego zdecydowaliśmy się przejąć inicjatywę i pomóc w miarę możliwości fundacji Metta Development Foundation. Jeśli macie jakieś dodatkowe pytania, nie wahajcie się i kontaktujcie z nami mejlowo.

Wolfgang Heine, Project officer, Friedrich Naumann Foundation, Bangkok, Tajlandia

e-mail: Wolfgang-Heinze@web.de

Jost Wagner jest niemieckim ekspertem ds. rozwoju. W ciągu ostatnich sześciu lat pracowała na terenie całej Azji, w tym w Birmie, w imieniu szeregu niemieckich i międzynarodowych organizacji rozwoju.

e-mail: jw@change-initiative.com

Dr Paul Pasch jest dyrektorem projektu odpowiedzialnym za działalności na rzecz Birmy fundacji Friedrich-Ebert-Stiftung, Kuala Lumpur, Malezja.

e-mail: Paul_fes@aibd.org.my